ČESKO IZRAELSKÁ SMÍŠENÁ OBCHODNÍ KOMORA

2013 | 3

Bulletin

ČESKO-IZRAELSKÉ SMÍŠENÉ OBCHODNÍ KOMORY

Editorial

Vážení přátelé,

Komora dlouhodobě podporuje obchodní aktivity zejména v rámci rozvoje hospodářských a obchodních vztahů mezi subjekty českými a izraelskými. Velmi uznávaným a úspěšným příkladem je spolupráce na organizaci odborných misí do Izraele, které již téměř desítku let ve spolupráci s oběma ambasádami připravujeme. Svým zaměřením tyto cesty sledují odvětví, ve kterých patří Izrael k celosvětové špičce – hi-tech, zdravotnictví, vodohospodářství či aktuálně kybernetická bezpečnost. Další významnou aktivitou v tomto směru jsou doprovodné mise českých vládních delegací, na jejichž organizaci se rovněž pravidelně ČISOK podílí. Velmi je ceněna práce našich kolegů, bez jejichž pomoci by nebylo možné si takovouto aktivitu představit. Za dlouholetou podporu bych proto rád poděkoval zejména Velvyslanectví ČR v Izraeli a Velvyslanectví Státu Izrael v Praze.

Vedle zmíněných aktivit se soustředíme také na poskytování praktických informací našim členům. Jedná se především o prezentaci produktů, které čeští podnikatelé mají k dispozici v kontextu státních organizací. Z těch klíčových jmenujme EGAP, Exportní pojišťovací agenturu, Českou exportní banku či Czech Trade. Je pravda, že činnost těchto institucí je v povědomí dobře zapsána, ale ne zcela využívána. Proto president Komory podepsal memorandum o spolupráci s EGAP a ČEB, aktuálně připravujeme rovněž dohodu o spolupráci s agenturou Czech Trade a CzechInvest. Členové zatím neměli možnost ve větší míře produkty CzechInvestu poznat a využívat; I tyto služby máme v plánu představit. Při nadcházejících jednáních a připravovaných memorandech a spolupráci má ČISOK zájem o větší zpřístupnění produktů těchto institucí pro členy Komory. Ukazuje se, že naši členové vnímají adresné představení široké škály možností, které tyto instituci poskytují na specificky zaměřených seminářích, jako velmi přínosné.

V rámci služeb našim členům jsme připraveni podpořit jejich obchodní aktivity. Pro úspěch takové aktivity je samozřejmě klíčová zejména iniciativa a konkrétní záměr Vás, českých podnikatelů a exportérů.

Jiří Maceška, vicepresident ČISOK

Nový velvyslanec Izraele v ČR naváže na svého předchůdce

Dne 10. září 2013 se v prostorách advokátní kanceláře Císař, Češka, Smutný uskutečnilo setkání členů Komory s novým ambasadorem Státu Izrael – J. E. Gary Korenem. Akci zahájil Pavel Smutný, který představil pana velvyslance, jeho životní a profesní dráhu.

J. E. Gary Koren ve své řeči vysoce hodnotil práci svého předchůdce J. E. Yaakova Levyho a jeho přínos ke vzájemným česko-izraelským vztahům, na něž by rád navázal. Ocenil zároveň podporu ČR věnovanou Státu Izrael. Na zemi, kterou reprezentuje, vyzdvihl zejména na pokrok v oblasti hi-tech a inovací. Velmi pozitivně se vyjádřil k plánované cestě prezidenta Zemana do Izraele, na níž se Komora intenzivně podílí.

Pavel Smutný novému velvyslanci poděkoval a slovo převzal vicepresident Komory Petr Beneš, jenž hovořil o B2B misích,

setkáních pořádaných Komorou a tématech do budoucna. Následně se ambasadorovi představovali jednotliví členové Komory. Těšíme se na další spolupráci, rozvíjení společných aktivit a obchodní úspěchy. (red)

Gary Koren se narodil roku 1959 v lotyšské Rize, vzdělání získal na Hebrejské univerzitě v Jeruzalémě a Haifa University. Působil 6 let v armádě, zkušenosti sbíral na diplomatických misích v Malawi, Švýcarsku, Litvě, Lotyšsku a na ministerstvu zahraničí Státu Izrael. Je fanouškem moderní hudby a moderních technologií, věnuje se cyklistice.

Mise do Izraele přinesla myšlenku kybernetického ekosystému

Desítka českých odborníků a managerů firem aktivních v oblasti ICT zamířila ve dnech 9. až 12. června 2013 na 3. výroční mezinárodní konferenci o kybernetické bezpečnosti. Význam problematiky kybernetické bezpečnosti podtrhla účast jeho excelence Šimona Perese, prezidenta Státu Izrael, který svým vystoupením konferenci zahájil.
Přední představitelé světového průmyslu kybernetické bezpečnosti, přední zástupci Úřadu pro národní bezpečnost,

zástupci armády, renomovaní světoví vědci a zástupci akademické sféry, vysoce postavení zástupci státní správy, zástupci venture kapitálu i přední start-up společnosti v oblasti kybernetické bezpečnosti diskutovali na konferenci poslední inovace a vývoj v této oblasti a připravenost čelit hrozbám útoků v kyberprostoru.

„Abychom byli úspěšní v oblasti kybernetické bezpečnosti, je třeba vytvořit celkový ekosystém, spolupráci mezi vedoucími osobnostmi akademického světa, průmyslu, státní administrativy, kapitálu lidských zdrojů a podnikatelského světa. Měli bychom se soustředit na získávání studentů a jejich výchovu, aby se mohli stát budoucími izraelskými ‚válečníky v kyberprostoru' a Izrael se stal Cyber Nation namísto Start-up Nation," řekl prof. Issac Ben Israel, generál ve výslužbě, vedoucí vzdělávacího centra Yuval Ne'eman Workshop for Science, Technology and Security na univerzitě v Tel Avivu.

Za českou stranu se konference zúčastnili: Petr Rafaj, předseda ÚOHS, Andrea Kropáčová, COSMC (Czech Office for Surveying, Mapping and Castrate), Marek

Polčák, Quanti s.r.o., Igor Tomeš, DNS a.s., Michal Hátle, T-Systems Czech Republic a.s., Jaroslav Javornický AppToCloud.com s.r.o., Jan Šula, SHERLOG TRACE, a.s., a Martin Půlpán, net.pointers security s.r.o. Komoru v delegaci zastupoval člen Rady Martin Kult a vicepresident Petr Beneš. Součástí návštěvy českých expertů v Izraeli bylo rovněž B2B setkání se zástupci izraelských firem působících v oblasti ICT. (red)

Aktuální téma – kybernetická bezpečnost

Koncem června proběhla v konferenčním centru KC City v Praze za účasti čtyř desítek odborníků konference s titulem Bezpečnost informací a udržitelný rozvoj. K aktuální problematice připravovaného zákona o kybernetické bezpečnosti ji uspořádalo vydavatelství Sdělovací technika. Program konference byl připraven ve spolupráci s ICT Unií, sdružením Cacio, csirt.cz a Jihomoravským inovačním centrem. Záštitu konferenci poskytly Česká podnikatelská rada pro udržitelný rozvoj a ČISOK.

Konferenci zahájil Petr Beneš, šéfredaktor časopisu Sdělovací technika a vicepresident Komory, který informoval o nedávné účasti desítky českých odborníků na mezinárodní konferenci Cyber Security v Izraeli. Řešení pro zajištění kybernetické bezpečnosti v následných vystoupeních představili zástupci partnerských společností konference – firem Askon, cz.nic, Hewlett-Packard, ICZ, Ness a DNS. (red)

Zdravotnická mise - efektivní zdravotní péče

Ve dnech 10 až 13. června se v kongresovém a výstavním centru v telavivském přístavu uskutečnil 2. ročník konference a výstavy MEDinISRAEL zaměřené na zdravotnickou techniku a využití špičkových technologií ve zdravotní péči. Nosnými tématy byly Smart Hospital, telemedicína, elektronická dokumentace, zařízení Point of Care a další.

Svoje řešení na doprovodné výstavě představilo téměř pět desítek firem a institucí, mezi nimi i firma Philips, která byla jedním ze sponzorů akce. V české delegaci bylo zastoupeno vedení předních lékařských pracovišť, zdravotních pojišťoven i státní správy. Za všechny jmenujme prof. MUDr. Jana Pirka,

DrSc., ředitele kardiocentra IKEM; Ing. Miloslava Ludvíka, MBA, generálního ředitele FN Motol; MUDr. Zdeňka Schwarze, generálního ředitele ZS Praha, nebo MUDr. Lubomíra Nečase, předsedu zdravotního výboru Zlínského kraje. Ministerstvo zdravotnictví ČR po dlouholetých a vytrvalých rozpacích s implementací národní strategie v oblasti eHealth a ePreskripce na účast v letošní již 9. Zdravotnické misi do Izraele celkem přirozeně rezignovalo.
Po návratu z konference jsem jako vedoucí delegace dostal otázku: Co je v ČR v porovnání s Izraelem překážkou při implementaci moderních technologií pro vyšší efektivnost zdravotnického systému? Odpověď byla pro mě v kontextu aktuálního dění v naší zemi i dlouholetých zkušeností v oblasti eHealth jednoduchá - absence fungujícího státu.

Petr Beneš
vicepresident ČISOK

Pozvánka: Vize v automatizaci – digitální továrna

Dne 9. října 2013 se v Brně pod patronací vydavatelství Sdělovací technika a za účasti Komory uskuteční konference Vize v automatizaci – digitální továrna zahrnující rozsáhlé spektrum digitálních metod, modelů a nástrojů, včetně simulace a 3D vizualizace, které jsou integrovány v rámci průběžného řízení dat.

Více informací: www.stech.cz

3500 předních výrobců
Farnell
element14

United Hatzalah

Když se řekne Izrael, každému dnes automaticky naskočí spojení typu „technologická velmoc či start-up nation". Mně se po letech v Izraeli evokuje řada dalších obrazů, jednímz nich budiž neskutečně rozšířené dobrovolnictví a filantropie. Obojí je charakteristické i pro United Hatzalah (hatzalah = záchrana).

Být co nejdříve na místě nehody

Eli Beer – prezident United Hatzalah a jeden z jejích stvořitelů – mně svůj iniciační moment popsal takto: „Za první intifády – to jsem byl ještě kluk – jsme šli s bráchou v Jeruzalémě po ulici a z ničeho nic před námi explodoval autobus číslo 12. Teroristický útok. Stáli jsme na chodníku a civěli na scénu před námi. Prach, hořící autobus, sténající lidé. Po pár minutách dorazili policisté, posléze i Magen David Adom. Pozoroval jsem paramediky a tehdy mi to došlo: budu zachraňovat životy. A budu to dělat jinak než záchranka. Dojet na místo atentátu jim zabralo deset minut, to mně přišlo moc". I stalo se. V roce 1988 začíná Eli dobrovolničit u záchranné služby a ano, tentokrát ještě u té konvenční. Nadále přemýšlí, jak co nejvíce zkrátit dobu příjezdu k lidem, kteří potřebují akutní pomoc, neboť jak dobře víme, první minuty jsou nejkritičtější. Sanitní vozy si však ucpanými ulicemi izraelských měst těžko proklestí cestu rychleji. Ideální by bylo, kdyby se život ohrožující situace odehrávaly výlučně tam, kde jsou záchranáři, což je v praxi nereálné. I když…

Postupně vzniká nápad na vytvoření sítě záchranářů – dobrovolníků, kteří budou rozeseti po celé zemi. Někteří v práci, jiní doma, všichni připraveni okamžitě pomoci. A když bude síť hodně hustá, když bude co nejhustší, pak už je to jen krůček k tomu, aby se nehody odehrávaly právě tam, kde je záchranář. Koncept byl na světě, Eli dává dohromady několik jemu podobných, praxí prověřených dobrovolníků a rodí se United Hatzalah.

Když se ti nedaří přesvědčit systém, nezbývá, než ho obejít

Klasický dobrovolník United Hatzalah je řadový občan, který ráno opustí byt se sportovní taškou o váze cca 15 kilogramů. V tašce – tu má po celý den stále při sobě – najdete škrtidla, obinadla, respirátor, izotermickou fólii, soupravu pro podání kyslíku atd. Je-li nahlášena kritická událost, centrála zjistí, kdo z dobrovolníků je nejblíže. Ten je pak povinen neprodleně vyrazit. V současnosti mu to k pacientovi trvá v průměru tři minuty, ve městech (kde je „hustota" dobrovolníků výrazně vyšší) ještě méně. Cílem je stabilizovat ohroženou osobu, zajistit její základní životní funkce a vyčkat příjezdu záchranné služby. Poté, co Magen David Adom (mimochodem též organizace, jejíž provoz je takřka kompletně hrazen z donací) přebere pacienta, opouští dobrovolník scénu a vrací se do práce či domů.

Symbiotické soužití se záchrannou službou nebylo vždy takto idylické, hlavně na počátku ne. „Když jsme se poprvé hlásili do služby, nikdo nás nebral vážně", přiznal Eli. „Nechápali, jak můžeme fungovat, báli se, že se jim budeme akorát plést pod nohama a vytvářet zmatek. No nic, jsme Izraelci. Když něco nejde, když je systém proti tobě, tak prostě musíš porušit pravidla. Napíchli jsme se policii a záchrance na jejich vysílačky a posílali naše dobrovolníky tam, kde bylo zapotřebí. Nejdříve jim nadávali, pak už míň a po čase si jich začali vážit." Dnes je United Hatzalah součástí integrovaného záchranného systému a z jeruzalémské centrály se můžete (již legálně) napojit na takřka jakoukoliv policejní kameru v zemi.

Řečí čísel

United Hatzalah je financována výlučně z darů a donací, roční rozpočet představuje 3,5 mil. USD. V současnosti eviduje více jak dva tisíce dobrovolníků. Jsou mezi nimi Židé i Arabové, pobožní i sekulární. Za rok mají v průměru 200 tisíc „výjezdů". Cílem je navýšit počet dobrovolníků na 3 tisíce a vybavit každého z nich přenosným defibrilátorem, čímž by byl přínos United Hatzalah povýšen na ještě vyšší úroveň. Tak ať se daří!

Jakub Šlosárek
obchodní rada, velvyslanectví ČR v Tel Avivu

Foto: www.israelrescue.org

Dny Jeruzaléma

Dne 16. června 2013 se v Nosticově paláci uskutečnilo slavnostní zahájení festivalu Dny Jeruzaléma v Praze, na kterém se ČISOK aktivně podílela. Jednalo se o první ročník a festival je naprostým unikátem, jedná se totiž o jediný festival věnovaný výhradně izraelské kultuře za hranicemi Státu Izrael. Dny Jeruzaléma v Praze přímo navazují na festival Days of Prague, jehož první ročník se konal od 13. května do 14. června 2012 v izraelských metropolích. Oba festivaly se konaly pod záštitou Ministerstva kultury České republiky, Jeruzalémské radnice, ambasády České republiky v Izraeli a především pod záštitou pana Tomáše Pojara, velvyslance České republiky v Izraeli.

Slavnostního zahájení se zúčastnili také organizátoři z Izraele, a to jmenovitě Yossi Sharabi, který je ředitelem odboru kultury a volnočasových aktivit při radnici města Jeruzalém, Francoise Kafri, ředitelka odboru mezinárodních vztahů a výměnných programů při radnici města Jeruzalém a Marina Šternová, kulturní a tisková attaché při Ambasádě České republiky v Tel Avivu, která je zároveň programovým dramaturgem festivalu obou zmíněných festivalů.

Na slavnostní zahájení festivalu byli nejen zástupci z České republiky a Izraele, ale taktéž další představitelé diplomatického a veřejného života.

Za Jeruzalémskou radnici na slavnostním zahájení promluvil Yossi Sharabi.

Za českou stranu se pak zúčastnili Markéta Ševčíková, ředitelka kabinetu Ministerstva kultury České republiky, pod jehož záštitou festival vznikal, a Pavel Smutný, president ČISOK, která se podílela na samotném zahájení festivalu.

Při zahájení nechyběl ani hlavní organizátor, který stál u zrodu myšlenky přivézt festival do České republiky, pan David Gaydečka za Ostrovy, a.s.

Z ambasády Státu Izrael v České republice, pod jejíž záštitou festival proběhl, se pak zúčastnil zahájení pan Shahar Shelef, Charge d'affair (uprostřed).

Jedno z představení, které bylo možné vidět i na zahájení festivalu, bylo představení Alfa Beta jeruzalémské taneční skupiny C.a.t.a.m.o.n. Dance Group. Představení je založeno na biblických motivech a pojednává o vztahu ženy a muže. Dále také vystoupila herečka, zpěvačka a performerka Yael Rasooly.

Na zahájení také nesměli chybět vyhlášení izraelští šéfkuchaři Ilan Garousi a Kamel Hashlmon, kteří pro návštěvníky připravili to nejlepší z izraelské kuchyně.

Rozloučení s Yaakovem Levym

Dne 1. července se v exkluzivních prostorách pražského hotelu Aria a přilehlé Vrtbovské zahradě uskutečnil slavnostní oběd na počest velvyslance Státu Izrael v České republice, J. E. Yaakova Levyho, který v Praze působil více než pět let.

Slavnostní akce se vedle pana velvyslance s chotí a členů Komory zúčastnila i řada významných hostů, přátel ČISOK, jako například úřadující ministr školství, mládeže a tělovýchovy Petr Fiala, Jan Kohout a Jan Fischer, kteří se krátce poté stali členy úřednické vlády, předseda Akademie věd ČR Jiří Drahoš, velvyslankyně ČR ve Francii Marie Chatardová, ředitel Zahraničního odboru Kanceláře prezidenta republiky Hynek Kmoníček či guvernér České národní banky Miroslav Singer.

Oba řečníci, J.E. Yaakov Levy i Pavel Smutný, ve svých projevech zmínili především dlouhodobou a efektivní spolupráci obou institucí a jejich společné úspěchy v oblasti veřejné diplomacie. Vzhledem ke skutečnosti, že Yaakov Levy po svém návratu do rodné země míří do řad sesterské Izraelsko-české obchodní a průmyslové komory, věříme, že naše kontakty budou pokračovat i v budoucnu. (red)

Seminář – jak může ČEB pomoci českým podnikatelským aktivitám?

Dne 18. září se uskutečnil seminář se členy vedení České exportní banky (ČEB). Generální ředitel Jiří Klumpar se svým náměstkem Petrem Křižanem prezentoval český stát jakožto vlastníka banky, mezi jejíž úkoly patří poskytovat podpořené exportní financování. ČEB podléhá standardním pravidlům České národní banky a jako zajištění úvěrů využívá pojistné produkty Exportní garanční a pojišťovací společnosti (EGAP).

ČEB pomáhá s financováním zejména v oblasti strojírenství a energetiky, umí profinancovat i export know-how. Zástupci vedení ČEB vidí potenciál v česko-izraelských ekonomických vztazích a velmi příznivě se vyslovili pro budoucí spolupráci na takových projektech. Má-li česká firma zájem o účast v tendru, je vhodné přijít do banky již před samotným přihlášením, neboť jí ČEB může poskytnout rady a asistenci hned od počátku. (red)

Kontakt: http://www.ceb.cz/kontakty/ozvete-se-nam/

Rada Komory uvítala nového velvyslance Státu Izrael

Po velmi vydařeném setkání nového izraelského velvyslance J. E. Garyho Korena, který svůj pražský úřad vykonává od 3. září, se členskou základnou Komory o dva dny dříve, proběhl dne 12. září debatní oběd se členy Rady. V rámci tohoto setkání přítomní představili svou agendu v rámci Rady, respektive Komory, a akcentovali rovněž své konkrétní vize a cíle na další období.

Vedle diskuze nad konkrétními plány dlouhodobé synergie ambasády a Komory byla tématem samozřejmě také jedna z priorit letošního podzimu – příprava podnikatelské delegace doprovázející prezidenta České republiky na jeho říjnové státní návštěvě Izraele. Setkání se zúčastnil rovněž pan Hynek Kmoníček, ředitel Zahraničního odboru Kanceláře prezidenta republiky, a Tal Harmelin, vedoucí obchodních oddělení v Polsku a České republice. (red)

Nová poštovní známka k výročí Franze Kafky

Česká pošta při příležitosti 130. výročí narození proslulého spisovatele vydala novou poštovní známku Franz Kafka. Tato významná událost je součástí širšího programu oslav, který pro rok 2013 připravila Společnost Franze Kafky. Významné poděkování v této věci patří i ČISOK.

Známku doprovodila obálka prvního dne vydání včetně příležitostného poštovního razítka. Mottem známky a obálky je BEZPRÁVÍ – BEZČASÍ – PROMĚNA a motivy nesou řadu poselství a skrytých významů. Na známce je reálně vypadající brouk, jako symbol neúprosné proměny. Vězeňská mříž je alternativou k mřížce numerologické – román Proces. Do čtverců je pak vepsáno datum narození Franze Kafky a na razítku je ve čtverci poskládán text: Praha, 26. 6. 2013. (red)

Miss a Mister Deaf World v TOP HOTELu

Dne 13. července 2013 se TOP HOTELu Praha volila královna a král krásy. V porotě zasedl i reprezentant člena Komory, TOP HOTELS GROUP, generální ředitel ing. Radek Dohnal. „TOP HOTELS GROUP již jedenáct let podporuje tento úžasný charitativní projekt. Organizátorům akce poskytujeme konferenční prostor, ubytování, catering wellness centrum a kompletní konferenční servis. V letošním roce nebyla volba jednoduchá, zvolit tu nejkrásnější dívku a letos i nejlepšího muže bylo velmi těžké, protože, i přes svůj handicap, byli všichni jedineční a úžasní," řekl Radek Dohnal. TOP HOTELS GROUP věnovala za celou dobu konání partnerství na podporu akce přes 90 mil. Kč. ↩ (red)

Ness a Nadační fond Srdce na dlani

Ness začal s Fondem spolupracovat v lednu 2011, kdy se stal generálním partnerem fondu a současně i patronem dětského domova v Černé Vodě na Jesenicku. V dětském domově je v současné době 24 dětí ve věku od 2 do 18 let. Cílem Fondu je pomoci dětem z dětských domovů snáze se integrovat do společnosti po opuštění dětského domova, například řešit jejich menší zkušenost s praktickým životem mimo domov, nižší počítačovou gramotnost, menší motivaci „něčeho dosáhnout", malý zájem o vzdělávání a nižší sebedůvěru.

Co znamená spolupráce se Srdcem na dlani a dětským domovem pro Nessáky?

Několikrát do roka pořádáme víkendové programy pro děti. Zaměstnanci podporují sbírky oblečení, hraček a sportovního vybavení pro děti z Černé Vody. V prostorách Ness pořádáme velikonoční a vánoční prodejní výstavky výrobků dětí, jejichž výtěžek pak putuje na projekty pořádané ve spolupráci s dětským domovem, třeba na úhradu vstupného pro děti na společném výletě. Na Vánoce každému dítěti z našeho domova kupujeme vánoční dárek dle jeho přání.

Projekt veřejné sbírky „Zanechte otisk v osudu dětí z dětských domovů" proběhne v Praze ve dnech 7.-11. 10. 2013 na Ovocném trhu. ↩ (red)

Teva oslavila 130 let v českých zemích a podpořila památník na opavskou synagogu

Na místě původní opavské synagogy, vypálené místními sudetskými Němci za tzv. Křišťálové noci v roce 1938, rostla dlouhá léta jen tráva. Znesvěcená půda se dočkala své satisfakce až po 75 letech, kdy byly v letošním létě díky spojenému úsilí místního Rotary klubu, společnosti Teva a magistrátu města Opavy na osudném místě vztyčeny dvě žulové stély nesoucí připomínku minulosti s mottem „Lze snad odpustit... Nelze však zapomenout". Datu odhalení památníku, 17. července 2013, odpovídá v židovském kalendáři 10. měsíc Av. Nabízí to historickou symboliku, k témuž datu se váže zničení prvního i druhého chrámu v Jeruzalémě (6. století př. n. l. a 1. století našeho letopočtu).

Opavský výrobní závod společnosti Teva přispěl finančním darem ve výši 200 000 Kč a učinil tak nejen v rámci probíhajících oslav 130letého výročí založení společnosti. „Teva je globální společnost, ale její izraelské kořeny jsou silné - s historií židovské kultury je svázána od svého vzniku v roce 1901. Jako rodinná izraelská firma byla u dvou světových válek i poválečného uspořádání světa a pamatuje si i aktivní roli, kterou pro občany vznikajícího Izraele sehrála tehdejší česká poválečná diplomacie. Proto je pro nás přirozené být dnes u odhalení památníku opavské synagogy a připomenout si duchovní odkazy židovské kultury v okamžiku, kdy jsme nepostradatelným partnerem pro pacienty na celém světě," komentoval generální ředitel Teva Pharmaceuticals CR, obchodní jednotky společnosti Teva v ČR, Zdeněk Zahradník, člen Rady Komory.

Přítomné hosty pozdravil Zdeněk Zahradník, připomněl historické vztahy Čechů a Izraelců a akcentoval současnou roli společnosti Teva jako globální farmaceutické společnosti.

Teva Pharmaceutical Industries je přední světová farmaceutická společnost se sídlem v Izraeli. Je největším světovým výrobcem generických léčiv, její portfolio zahrnuje více než 1000 molekul a má přímé zastoupení ve více než 60 zemích. ↩ (red)

President vs. rektor: Izrael - náš vzor

Projekt týdeníku Ekonom a Českého rozhlasu nazvaný Alter eko, kde se utkávají renomovaní čeští ekonomové jako moderátoři a jejich exkluzivní hosté, má za cíl komentovat aktuální ekonomické dění u nás doma i ve světě. Když si Richard Hindls, rektor Vysoké školy ekonomické, pozval Pavla Smutného, advokáta, filantropa a presidenta Komory, dalo se očekávat, že se rozhovor, kromě České republiky, bude točit zejména okolo jedné země – Izraele.

Izrael hospodářskou krizi nezaznamenal

První dotaz směřoval na hospodářskou krizi a to, jak se s ní Izrael vyrovnal. Pavel Smutný uvedl, že se izraelské hospodářství do záporných čísel ani nedostalo, krize pouze přibrzdila izraelský růst. Izrael je, co se týče počtu obyvatel, tříčtvrtinová verze České republiky. Nicméně ve velmi složitých politických i klimatických podmínkách je schopen vyprodukovat vysokou přidanou hodnotu prostřednictvím širokého spektra výrobků a technologií. Izrael je si s ČR hodně podobný, pro nás však představuje určitou vizi budoucnosti.

Tak podobní, tak jiní

Pavel Smutný ocenil v otázce Richarda Hindlse na partnerské vztahy obou zemí podobnost obou ekonomik. Jsme silní v podobných oblastech a komoditách. Nicméně našlápnutá izraelská ekonomika má enormní výdaje na armádu, přesto však to izraelské hospodářství zvládá. Izraelci totiž umí „škrtit výdaje". Velmi dobře jim funguje státní administrativa. Budují si od roku 1948 vlastní stát, stejně jako my s podobným étosem v roce 1918. Stát, který dlouho neměli.
My neumíme své výdaje škrtit a Izrael to prostě umí. Ekonomika přitom roste i při těchto výdajích. Mentalita země je ovlivněna tím, že Izraelci si budují svůj stát, který dlouho neměli. My jsme ovšem v roce 1918 měli podobný étos. Na rozdíl od nás jim ale velmi dobře funguje státní administrativa.

Jaký stát, takový výkon

V Izraeli je obyvatelstvo silně integrované, má kvalitní školství a zdravotnictví. Má povinnou vojenskou službu, izraelská armáda doopravdy funguje a dá velkému množství lidem další vzdělání, rozšíří kvalifikaci. Izrael je inkubátorem řady světových patentů, které stát umí efektivně doručit do praxe, respektive do byznysu. Pavel Smutný velmi obdivuje institut hlavního vědce, který působí na každém tamním ministerstvu a posuzuje předkládané projekty a uvolňuje na ně finance. Když to dopadne dobře, vydělá žadatel i stát. Když to nedopadne, peníze propadnou. Ale nikdo je neukradne, dodává Pavel Smutný.

Celý pořad na webu Ekonom:
http://ekonom.ihned.cz/c1-60455500-alter-eko-izrael-nas-vzor

Milan Cieslar oživil Arnoštovu milovanou novelu Colette

Je rok 1973. Padesátiletý spisovatel Vili se seznamuje s budoucí ženou jeho syna a její matkou. Ta se představí jako Yvette MacCaine. Vilimu připomíná jeho osudovou lásku z koncentračního tábora – Colette. Když se vrátí domů, začíná psát svůj příběh o krásné mladé belgické Židovce, jménem Colette. My se jeho očima vracíme do Osvětimi/Birkenau, v létě roku 1943...

Tábor Osvětim je přeplněn. Mužský tábor je po tyfové selekci přesídlen do Birkenau, o tři kilometry opodál. Zmatku využívá i mladý český vězeň Vili a dostává se do pracovního komanda, zvaného Kanada. Je to nechvalně známé místo, kde se třídí, prohlížejí a konfiskují osobní věci po lidech z transportů. Vili se tak dostává do dílny, kde je relativní dostatek jídla, ale také obrovské nebezpečí, neboť vězňové z komanda - i za cenu krutých trestů a smrti - kradou a pašují věci, aby mohli buď přežít sami, nebo jejich blízcí. Osvětim a Březinka bylo místo organizování největšího směnného obchodu v táboře smrti. Vili se během práce při vykládání belgického transportu potkává s krásnou Židovku, Colette...

Zdroj: oficiální web filmu Colette (www.colette-film.cz)

Takto se otevírají dva příběhy dvou hlavních hrdinů. Dva příběhy, které dělí 30 let. Arnošt Lustig promítl do své nejoblíbenější novely vlastní životní prožitky z koncentračního tábora, jako už mnohokrát před tím. A znovu objevuje ve svém díle esenci ženy, která je vystavována krutosti prostředí koncentráků. Arnošt se před svou smrtí podílel i na scénáři. Film Colette měl premiéru 12. září 2013.

Milan Cieslar: Arnoštovi by se líbil

Co Vás spojilo s Arnoštem Lustigem a jak na něj vzpomínáte?
S Arnoštem mě pojilo přátelství od roku 2000, kdy jsme se poznali v Palm Beach. Vím, že měl moje filmy rád a přál si, abychom spolu nějaký natočili.

Proč jste z celého Arnoštova díla zvolil právě Colette?
Protože moje předchozí filmy s Vladimírem Kornerem se nějak dotýkaly mementa koncentračního tábora a Arnošt mi dal právo volby. Mám rád jeho ženské hrdinky, proto moje volba intuitivně padla právě na Colette. Až později jsem se dozvěděl, že to byla jeho nejoblíbenější novela.

Může atraktivní obsazení hlavních hrdinů pomoci odvyprávět příběh i mladé generaci a co by měla pochopit?
Nemyslím, že klíčem je atraktivní obsazení ve smyslu hvězd proti smyslu předlohy, chtěli jsme mladé generaci ukázat stejně staré hrdiny, kteří by je svým herectvím a sílou příběhu strhli, aby právě mladí diváci mohli spoluprožívat Arnoštův příběh.

Co myslíte, že by na film Arnošt říkal?
Myslím, že mám stále stejný rukopis a pokud se Arnoštovi líbily moje předchozí filmy, věřím, že by se mu líbila i Colette. Je plná emocí, tak jak to měl rád. **(red)**

Foto: www.colette-film.cz

Proč kdo se bojí, nesmí do Izraele

Když portál Podnikatel.cz, Průvodce vaším podnikáním, oslovil Komoru s žádostí o doporučení podnikatele židovského původu, jehož podnikání je velmi specifické, nijak velké, ale úspěšné a tradiční, zapátrali jsme ve členské základně a vybrali Jana Lerbletiera, jednoho z majitelů cestovní agentury ALEA Tours & Trade, dlouholetého zprostředkovatele odborných misí do Izraele.

ALEA Tours & Trade působí na trhu již dvě destiletí a na svém počátku to byl porevoluční projekt čtyřech kamarádů. Mít cestovní kancelář byl tehdy hit, ale velká spousta z nich neměla tak dobé základy jako ALEA. Začali se specializovat na Izrael, nejen kvůli osobní vazbě, ale také proto, že na trhu žádná taková nebyla. Cílem kanceláře bylo od začátku soustředit se na kulturní a duchovní rozměr Izraele. Jan Lerbletier ví, že obavy z cest do Izraele jsou poměrně časté, ale obavy o bezpečnost však bývají liché. Izrael je země, která nabízí hluboké poznání, proto ALEA nenabízí masové pobytové zájezdy, ale cesty poznávací, ať již skupinové nebo individuální. A rizikovým oblastem se vyhýbá.

Největší konkurenční výhodou Janova podnikání je výjimečnost a ojedinělost. Kromě toho, že samo jeho příjmení má neuvěřitelně zajímavou historii, Jan Lerbletier byl prvním českým zaměstnancem izraelské ambasády po obnovení diplomatických vztahů v roce 1990 a stal se také zakládajícím členem ČISOK.

Stránky společnosti ALEA: www.alea.cz

Celý rozhovor na Podnikatel.cz:
I malá cestovka může být úspěšná

Foto: www.podnikatel.cz

Izrael

Vybrané informace o Izraeli

Pracovní doba

Neděle je prvním pracovním dnem v týdnu, v pátek odpoledne, resp. se západem slunce, začíná tzv. šabat, který končí v sobotu večer. Šabat je pro židy sváteční závěr týdne. Je zakázána jakákoliv práce, rozdělávání ohně, psaní či používání dopravního prostředku. O šabatu nefunguje administrativa, pošty a banky, ani autobusová doprava (s výjimkou Haify), zavřené jsou obchody a některé restaurace. Stejný režim platí o četných židovských svátcích, jejichž data jsou vzhledem k našemu kalendáři z roku na rok pohyblivá. Turistické služby fungují normálně.

Domluva a konverzace

Přestože se v Izraeli domluvíte všude anglicky, případně i rusky nabízíme Vám pro zajímavost přehled základních slovíček v ivrit - spisovné hebrejštině - ve fonetickém přepisu. Přízvuk se obvykle dává na poslední slabiku nebo tak, jak je zvýrazněno tučně..

Běžný pozdrav	Ša**lom**	Jak se máte	Mašlom**chá**
Dobré jitro	Boker**tov**	Promiňte	Sli**chá**
Dobrý večer	Erev**tov**	Ano	**Kén**
Děkuji (mockrát)	To**da** (raba)	Ne	**Lo**
Prosím	Bevaka**šá**	V pořádku	Be**séder**

Výborně	Mecu**jan**	2	**Štaim**
Na zdraví	Lecha**jim**	3	**Šaloš**
Chtěl bych	A**ni** Ro**cech**	4	**Ar**ba
Číšník	Mel**car**	5	Cha**meš**
Snídaně	Aru**chat** Bo**ker**	6	**Šeš**
Voda	Ma**jim**	7	**Še**va
Pití	Li**štot**	8	**Šmo**ne
Džus	**Mic**	9	**Te**ša
Pivo	**Bi**ra	10	**Es**ser
Účet	Heš**bon**	Dobrou chuť	Be**te** a**von**
Platím	Si**lém**		
1	A**chát**		

Zdroj: ALEA Tours & Trade

MPO otevírá v Tel Avivu svoje další zahraniční zastoupení

Izrael je zájmovou zemí Exportní strategie ČR pro období 2012 - 2020 a jako nejdůležitější obchodní partner v celé oblasti Blízkého a Středního východu byl vloni vybrán do první fáze rozšíření zahraniční sítě zastoupení Ministerstva průmyslu a obchodu ČR (tak se nyní jmenují zahraniční kanceláře CzechTrade a CzechInvest). Rozhodnutí otevřít zde dne 1. října 2013 své vlastní zastoupení bylo podpořeno zájmem českých firem o tento trh a výrazným nárůstem vzájemného obchodu, který v roce 2012 poprvé překročil hranici 1 mld. USD.

Nově otevírané zastoupení by mělo plně využít „Ujednání MZV a MPO o zásadách spolupráce při budování, provozování a řízení zahraniční sítě MPO", podepsané ministry Janem Kohoutem a Jiřím Ciencialou v červenci 2013. Bude všestranně spolupracovat s velvyslanectvím a koordinovat aktivity v teritoriu za účelem jednotné prezentace ČR. Ve své práci se zaměří na individuální služby především menším a středním exportérům a podporu zahraničních investic.

Ve výběrovém řízení na pozici vedoucího zastoupení v Tel Avivu uspěl Ing. Jiří Rak, který s ČISOK aktivně spolupracuje již několik let. Do jeho dalšího působení mu přejeme hodně úspěchů. **(red)**

Kontakt: telaviv@czechtrade.cz

Roš ha-šana a Jom Kipur 5774

Oba svátky v židovském roce mají ústřední postavení a připomínají opakující se cyklus, kdy konec znamená nový začátek a přiměje nás k zamyšlení nad vlastními činy. Jedná o jeden z nejniternějších okamžiků roku, dochází k odpuštění a smíření se s Bohem, bližními a zúčtování se sebou samotným. V rámci judaismu dělíme svátky do tří okruhů, a to na svátky vysoké, historické a putovní. Roš ha-šana a Jom kipur patří mezi svátky vysoké. Roš ha-šana, je mimo jiné nazýván *dnem soudu*, Jom kipur, pak nazýváme dnem smíření. Oba svátky většinou připadají na měsíc září, letos 5.-6. a 14. září.

Po celé období svátků, deset dní, se snažíme smířit s Bohem, připravit se na nový rok a vstoupit do něj očištění od všech hříchů, litováním všech špatných skutků a tšuva (pokáním), ke kterému dochází také při modlitbě *Avinu malkejnu*. První den Roš ha-šana

se provádí tašlich, tedy odhození hříchů, symbolické vyprázdnění kapes. Jídlo je také symbolické, jablka namáčená v medu, aby nový rok byl "dobrý a sladký jako med", ryby jako symbol plodnosti, granátová jablka, která symbolizují přání, aby byl následující rok plodný. Tradičním přáním na Roš hašana je pak *Shana tova u-metuka*, tedy "Dobrý a sladký rok".

Jom kipur má pak v judaismu výsostní postavení, *šabat šabaton*, tedy "šabatem všech šabatů" - vykonáváme půst od západu do druhého západu slunce, který slouží k očištění duše a povzbuzuje k pokání. Následujícího dne dochází ke společnému vyznání hříchů Viduj, 22 abecedně řazených skutků, které zastupují všechny hříchy. Jom Kipur je dnem pro odpuštění všech hříchů a usmíření Boha se svým národem.

Na Jom kipur je tradičním přáním *Gmar chatima tova*, což znamená "Kéž jsi zpečetěn k dobrému".

Česko-izraelská smíšená obchodní komora, Václavské nám. 802/56, 110 00 Praha 1, tel.: 224 032 161, e-mail: trade@ciok.cz, www.ciok.cz
Redakční rada: Pavel Košek – předseda, RNDr. Petr Beneš – místopředseda, Mgr. Šárka Stegbauerová – výkonná redaktorka. Vydáno dne 1. října 2013.